







# LA CUESTION SOCIAL

Principios fundamentales para su estudio y solución, por el

**P. JOSE BIEDERLACK, S. J.**

traducción del P. Antonio de Madariaga, S. J. y don Pedro de Obregón,  
comandante de Artillería

El eminente sociólogo don Severino Aznar, emite juicio crítico sobre esta obra, afirmando que es de lo mejor que se ha escrito; que es el estudio más amplio, denso y actual que sobre tema tan candente tenemos en lengua castellana y que nada hay comparable para texto en los Seminarios españoles. Con objeto de propagar tan recomendada obra sociológica, ha sido rebajado su precio vendiéndose en la Administración de este periódico á

**1'50 pesetas cada ejemplar en rústica.**  
**2'50 id. id. encuadernado.**

A los Seminarios, Centros de enseñanza y librerías se hace importante descuento

## COMPañIA COLONIAL

Casa fundada en 1854

INDISPUTABLE SUPERIORIDAD  
en

chocolates, cafés molidos y en granos, tes, tapiocas.

**AGUAS  
minerales  
naturales de**

## CARABAÑA

-- PURGANTES --  
-- DEPURATIVAS --  
-- ANTIBILIOSAS --  
-- ANTIHERPÉTICAS --

Propietarios: Vda. é hijos de **R. J. CHAVARRI.**--Dirección y Oficinas: **LEALTAD, 12.-Madrid**

### Servicios de la Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el próximo mes de Abril

Líneas de Cuba y Méjico

El Vapor "Alfonso XII", capitán don Cristóbal Morales, saldrá de Santander el 19 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.  
El vapor "Mannuel Calvo", capitán don Juan Bonet, saldrá de Barcelona el 25 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

Línea de Venezuela-Colombia

El vapor "Montevideo", capitán don Antonio Comellas, saldrá de Barcelona el 10 y de Cádiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carupano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

El vapor "Fernando Póo", capitán don Francisco Corbeto, saldrá de Barcelona el 28 para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por Trashedo los puertos de la Costa Oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires

El vapor "Infanta Isabel de Borbón", capitán don M. Deschamps, saldrá de Barcelona el 4 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias y Fernando Póo

El Vapor "M. L. Villaverde", capitán don Pablo Ferrer, saldrá de Barcelona el 4, con escalas en Valencia y Alicante, y de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Línea del Brasil-Plata

El vapor "P. de Sastre", capitán don E. Aparicio, saldrá de Bilbao y Santander el 16 y de Cádiz el 23 para Río Janeiro, Santos Montevideo y Buenos Aires.

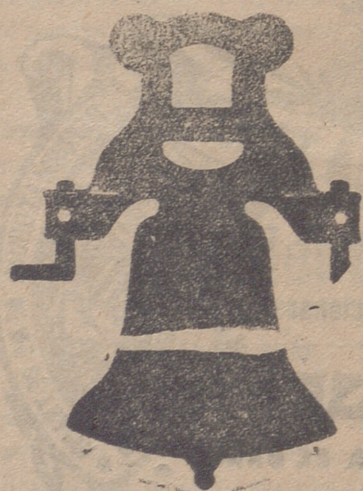
Estos vapores admiten cargas en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Gran fundición de campanas y fábrica de relojes de Torre

### HIJOS DE IGNACIO MURUA

Gran diploma de honor y medalla de oro en la Exposición  
Hispano-Francesa de Zaragoza en 1908

Calle de Francia y Portal de Urbina  
VITORIA (ALAVA)



Campana con yugo de hierro de una sola pieza

Tenemos el gusto de expresar á continuación algunas de las obras realizadas en estos últimos años en Burgos y su provincia, á fin de que los que los interesase conocer esta clase de trabajos, puedan ver palpablemente la superioridad de los productos de esta casa.

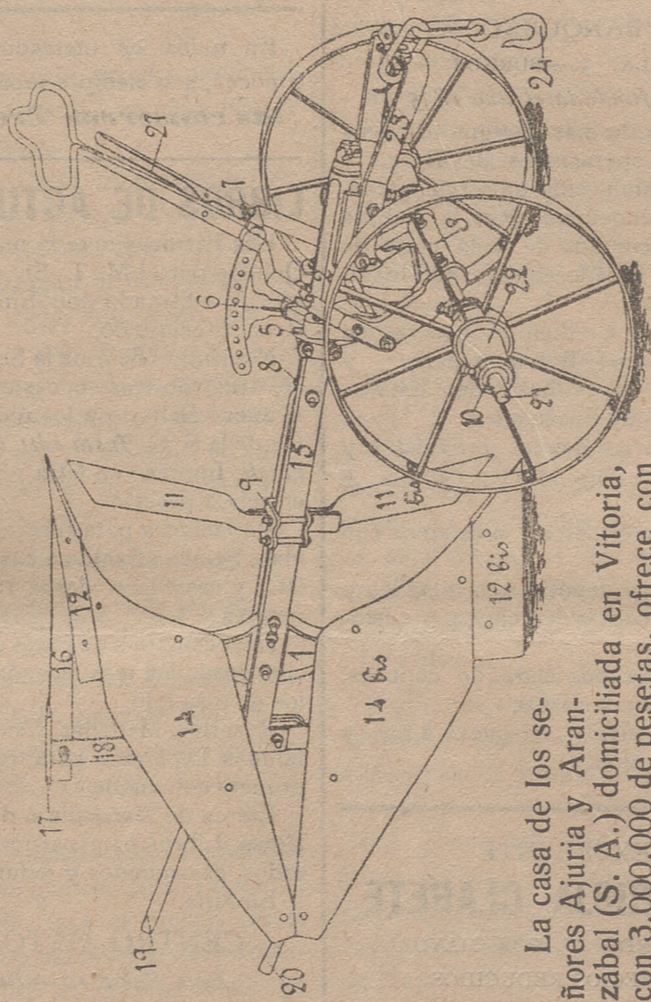
EN BURGOS: Parroquia de San Esteban; residencia de los PP. Jesuitas; la Merced; PP. Carmelitas; MM. Carmelitas y MM. Salesas, parroquia de Santa. Agueda (instalación hecha hace pocos días).

EN LA PROVINCIA: Revillarruz, Los Ausines, Campolara, Sarracín, Castrillo Solarana, Quintanapalla, Gamonal, Olmos, Villanueva Argaño, Isar, Castrillo de Murcia, Pedrosa del Príncipe, Yudego, Villafruela, Villagutiérrez, Oña, Briviesca, Aguilar de Bureba, Los Barrios, Santa María de Rivairedondo, Cubo, Pancorbo, Vallarta Quintanilla San García, Aguas Cándidas y otros muchos que sería difícil enumerar en este lugar.

En la mayoría de los puntos citados podrán verse los yugos de hierro (metálicos), que cada día tienen más aceptación. Se aconseja no emprender obras de este género sin antes consultar con esta casa.

Pídanse presupuestos y catálogos.

A los labradores en general



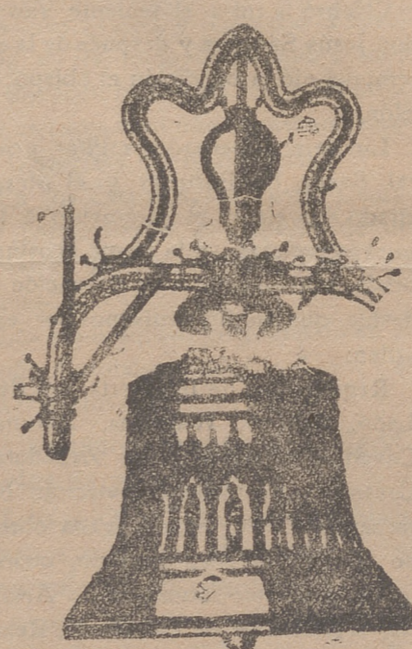
La casa de los señores Ajuria y Aranzabal (S. A.) domiciliada en Vitoria, con 3.000.000 de pesetas, ofrece con toda garantía los mejorables arados *brabant* y demás artefactos de la agricultura moderna. Para precios y detalles, dirigirse á su representante general D. Rufino Ortiz, Casa Blanca (junto al puente de Castilla).—Burgos.

Gran fundición de campanas y fábrica de relojes de torre

### FAUSTINO MURGA ZULUETA

LA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA QUE SE CONOCE

Calle Pinturería 28 y Nueva Dentro  
Vitoria



Especialidad en campanas y accesorios por su extremada perfección y elegancia.

Gran solidez en las fundiciones.

Real patente de invención por 20 años de los muy prácticos y originales yugos metálicos.

Real patente de nuevos tipos ó perfiles de campanas, premiadas en 1905 en la capital y en la Exposición de Zaragoza en 1908, con diploma de honor en ambas y primer término en su género.

Posterior al año 1904 han sido adquiridas las dos patentes mencionadas.

NOTA.—Interesa conocer el que los citados yugos metálicos pueden instalarse cualquier vecino

de la locandad y sin necesidad de bajar las campanas de la torre.

En España es la casa que más campanas construidas para la Nación y fuera de ella.

### Sobre Monedero

para circulación por correo de valores en metálico

Servicio postal, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899.

EL SOBRE MONEDERO circula entre todos los pueblos de la Península, Islas Baleares, Canarias y Costas de África, y donde no haya Administración de Correos, están obligados á admitirle á la circulación los carteros y peatones rurales. EL SOBRE MONEDERO es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 5 pesetas, en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el SOBRE MONEDERO se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc. etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. EL SOBRE MONEDERO tiene la GARANTIA DEL ESTADO que abona la cantidad declarada en caso de extravío. EL SOBRE MONEDERO se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc. etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán á las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las Oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. SE DESEAN REPRESENTANTES ACTIVOS PARA CAPITALES DE PROVINCIA Y PUEBLOS IMPORTANTES.

Oficinas, Goya, 6, bajo.—Madrid



Fábrica de libros rayados para la banca, comercio y partidas sacramentales

### Taller de encuadernación

Especialidad en obras litúrgicas

Fabricación mecánica de cajas de cartón en gran escala

Precios económicos

**RUFINO S. GONZALO**

Puerta del Rey, 2, 4 y 6.—Burgos

**ESTÓMAGO**  
Los que sufren inapetencia, pesadez y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de  
**ESTÓMAGO**  
y desarreglos intestinales es porque desconocen las maravillosas curaciones que se consiguen con el uso del  
**DIGESTONICO**

**VELAS DE CERA**  
**CHOCOLATES**  
**QUINTIN ROIZ DE GAUNA**  
**VITORIA**

### A los ganaderos

Productos alimenticios para todos los ganados, con patente de invención por 20 años

**"VICTORIA,"**  
Marca registrada

En el Depósito Administrativo, local núm. 12, encontrarán los ganaderos y vaqueros tan excelentes pienso para reses vacunas sobre todo, y, en general, para todas las lecheras, poniéndolas en estado de producir más leche, favoreciendo la salud del animal al que se le ve de día en día engordar y hacerse vigoroso y alegre, preservándolas de muchas enfermedades que adquieren con los piensos corrientes.

Horas de despacho: de diez á doce y tres á cinco.

Depositarlo en Burgos y su provincia: Félix García Carrasco, Isla, 17, librería